



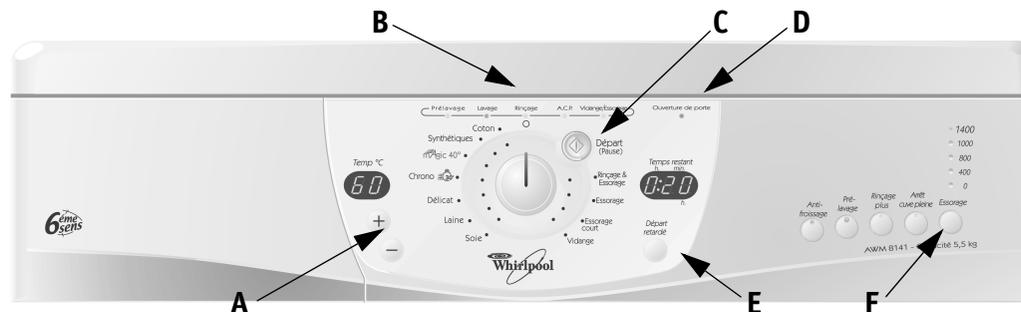
MARQUE: WHIRLPOOL

REFERENCE: AWM 8141 BLANC

CODIC: 1528408

F AWM 8141

- A. Touche de réglage température
 B. Indicateur "Déroulement du programme"
 C. Touche "Départ/Pause"
 D. Indicateur "Ouverture de porte"
 E. Touche "Départ Retardé"
 F. Touche "Sélection de la vitesse d'essorage"



Lorsque vous sélectionnez une option, le voyant correspondant s'allume.
 Si la combinaison du programme, des options supplémentaires et de la température n'est pas possible, le voyant s'éteint automatiquement. Les combinaisons d'options qui ne conviennent pas sont automatiquement désélectionnées.

* : option / Oui : dosage nécessaire

- 1) Afin de ne pas endommager le linge, la vitesse d'essorage de ce programme est limitée à 900 tr/min.
- 2) Afin de ne pas endommager le linge, la vitesse d'essorage de ce programme est nulle.

Programme	Symbole d'entretien	Type de linge /Remarques	Charge maximale kg	Détergents et produits additifs				Options spéciales						Vitesse d'essorage max. tr/min	Sélecteur de programme
				Eau de Javel	Assouplissant	Lavage principal	Pré-lavage	Départ Retardé	Anti-froissage	Pré-lavage	Rinçage Plus	Arrêt Cuve Pleine	Sélection de la vitesse d'essorage		
Coton		Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc., en coton et lin, de moyennement à très sales. <i>L'option "Prélavage" peut être sélectionnée en plus pour le linge très sale.</i>	5,5	*	*	Oui	*	*	*	*	*	*	*	1400	20 à 95
Synthétiques		Chemises, corsages, blouses etc. en polyester (Diolen, Trévira), polyamide (Perlon, Nylon) ou en fibres mélangées coton, moyennement sales.	2,5	—	*	Oui	*	*	*	*	*	*	900 ¹⁾	20 à 60	
mAgic 40°		Textiles en coton ou/et synthétique, de légèrement à moyennement sales.	3,0	—	*	Oui	—	*	*	—	*	*	1400	30 à 60	
Chrono		Vêtements d'extérieur peu portés en coton, polyester, polyamide et en fibres mélangées avec du coton.	3,0	—	*	Oui	—	*	*	—	*	*	1400	20 à 60	
Délicat		Rideaux et tissus délicats (costumes, jupes, chemises, chemisiers, etc.).	1,5	—	*	Oui	*	*	—	*	—	*	900 ¹⁾	20 à 40	
Laine		Seulement lainages portant le label pure laine vierge et déclarés lavables en machine. <i>Si l'option "Arrêt Cuve Pleine" est sélectionnée, ne pas laisser le linge trop longtemps dans l'eau.</i>	1,0	—	*	Oui	—	*	—	—	—	*	900 ¹⁾	20 à 40	
Soie		Vêtements en lin, soie, laine et viscose portant le label "lavable à la main". <i>Si l'option "Arrêt Cuve Pleine" est sélectionnée, ne pas laisser le linge trop longtemps dans l'eau. Pas d'essorage.</i>	1,0	—	*	Oui	—	*	—	—	—	*	0 ²⁾	20 à 30	
Rinçage & Essorage	—	<i>Le cycle de rinçage et d'essorage final sera le même que celui du programme "Couleurs".</i>	5,5	—	*	—	—	*	*	—	*	*	1400	—	
Essorage	—	<i>Ce programme est suivi d'un cycle d'essorage intensif. Le cycle d'essorage sera le même que celui du programme "Couleurs".</i>	5,5	—	—	—	—	*	—	—	—	*	1400	—	
Essorage court	—	<i>Ce programme est suivi d'un cycle d'essorage délicat. Le cycle d'essorage sera le même que celui du programme "Laine".</i>	1,5	—	—	—	—	*	—	—	—	*	900 ¹⁾	—	
Vidange	—	<i>Vidange uniquement, sans cycle d'essorage. Autre façon de terminer le programme après un "Arrêt Cuve Pleine".</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

DONNÉES SUR LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE ET D'EAU

Programme	Sélecteur de température (°C)	Charge (kg)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée du programme approx. (heures : minutes)*
Coton	90	5,5	54**	1,90	2:00
Coton	60	5,5	49	1,04	2:20
Coton	40	5,0	44	0,60	2:05
Synthétiques	60	2,5	55	0,80	1:30
Synthétiques	40	2,5	55	0,60	1:20
Magic 40°	40	3,0	44	0,45	1:00
Rapide	30	3,0	37	0,40	0:30
Délicat	40	1,5	60	0,60	0:45
Laine	30	1,0	60	0,30	0:40
Soie	30	1,0	45	0,30	0:40

Les programmes avec prélavage durent environ 15 minutes de plus que les programmes sans prélavage. Les données relatives à la consommation d'eau et d'énergie ont été mesurées dans les conditions normales prévues par la norme CEI 60 456. Ces valeurs peuvent toutefois varier en fonction de la pression de l'eau, de la température de l'arrivée d'eau, de la charge et du type de linge.

* L'indicateur du temps restant peut également différer des valeurs du tableau, étant donné que les conditions particulières de chaque foyer sont prises en compte.

** Afin de réduire la température de l'eau, un peu d'eau froide est ajoutée à la fin du cycle de lavage, avant la vidange de la cuve.

VERSEZ LE DÉTERGENT, FERMEZ LE HUBLOT ET SÉLECTIONNEZ LE PROGRAMME

Versez le détergent comme décrit dans le tableau de programmes ou dans le chapitre "Détergents et produits additifs".

1. Tournez le **sélecteur de programme** jusqu'au programme et la température désirés.
2. L'indicateur de temps restant vous informe de la durée du programme choisi (en heures et minutes) et le voyant de la touche "**Départ/Pause**" clignote.
3. L'indication de séquence de programme et de vitesse d'essorage prédéfinie correspondant au programme sélectionné s'allume. Il est possible de modifier la température recommandée (voir l'indicateur) en appuyant sur la touche "+" ou "-".

SÉLECTION DE L'OPTION DÉSIRÉE

Lorsque vous sélectionnez une option, le voyant correspondant s'allume.

Si la combinaison du programme, des options supplémentaires et de la température n'est pas possible, le voyant s'éteint automatiquement. Les combinaisons d'options qui ne conviennent pas sont automatiquement désélectionnées.

Touche "Anti-froissage"

- Cette option peut être utilisée avec les programmes "Coton", "Synthétiques" et "Magic 40°" pour faciliter le repassage.
- Augmente la quantité d'eau utilisée et le linge est essoré très délicatement.

Touche "Prélavage"

- Pour le lavage du linge particulièrement sale (sable, salissures grossières, par exemple). La durée du cycle est augmentée d'environ 15 minutes.

Touche "Rinçage Plus"

- La quantité d'eau est augmentée et la durée du cycle de rinçage est allongée.
- Particulièrement conseillé dans les régions possédant une eau extrêmement douce, pour le linge des bébés et des personnes allergiques.

Touche "Arrêt Cuve Pleine"

- Le linge non essoré reste dans la dernière eau de rinçage, permettant ainsi d'éviter la formation de faux plis et la décoloration du linge.
- Cette option est particulièrement conseillée pour les programmes "Synthétiques", "Magic 40°" et "Délicat".
- Cette fonction convient parfaitement si vous désirez remettre l'essorage à plus tard, ou si vous voulez vidanger uniquement.

Remarque : Le programme "Arrêt Cuve Pleine" s'arrête lorsque le voyant "Arrêt Cuve Pleine" s'allume.

Pour supprimer l'option "Arrêt Cuve Pleine" :

- Appuyez à nouveau sur la touche "Arrêt Cuve Pleine" ; le programme se terminera automatiquement par le cycle d'essorage sélectionné pour le programme de lavage.
- Si vous ne désirez pas essorer les vêtements, tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme "Vidange" correspondant et appuyez à nouveau sur la touche "**Départ/Pause**" lorsqu'elle clignote.

Touche "Sélection de la vitesse d'essorage"

- Une vitesse d'essorage maximale est attribuée automatiquement à chaque programme.
- Appuyez sur cette touche pour définir une autre vitesse d'essorage.
- Si vous sélectionnez la vitesse d'essorage "0", l'essorage final est annulé, mais les essorages intermédiaires à vitesse maximale se poursuivent pendant le rinçage. L'eau est seulement vidangée.

DÉPART RETARDÉ

La touche "Départ Retardé" permet au consommateur de démarrer la machine à sa meilleure convenance, par exemple la nuit pour bénéficier de tarifs plus avantageux.

- Sélectionnez le programme, la température et les options désirées.
- Appuyez sur la touche "Départ Retardé" pour sélectionner la durée pour le départ retardé, entre 1 et 23 heures ;
- Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**".
- L'indication du nombre d'heures avant le démarrage du programme disparaît dès que le programme commence et est remplacé par l'indication du temps restant.
- Le nombre d'heures présélectionné peut ensuite être réduit en appuyant à nouveau sur la touche "Départ Retardé".

Pour supprimer la fonction "Départ Retardé" :

- Tournez le sélecteur de programme sur la position "0".
- Après avoir sélectionné à nouveau le programme et les options, appuyez sur la touche "**Départ/Pause**".

DÉMARRAGE DU PROGRAMME

Ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "**Départ/Pause**". Le voyant correspondant à la touche "**Départ/Pause**" s'allume.

Le voyant indique la séquence atteinte par le programme. Après le démarrage du programme, l'indicateur de séquence se déplace de gauche à droite en passant par Lavage, Rinçage, Essorage. Une fois la séquence du programme terminée, le voyant correspondant s'éteint.

VERROUILLAGE DU HUBLOT

Vous pouvez ouvrir le hublot lorsque l'indicateur "Ouverture de porte" est allumé.

FIN DU PROGRAMME

- Le temps restant est sur "0:00" et tous les indicateurs de déroulement du programme s'éteignent.

1. Tournez le sélecteur de programme sur la position "0".
2. Fermez le robinet.
3. Ouvrez le hublot et sortez le linge.
4. Fermez le robinet d'eau et laissez le hublot entrouvert pour permettre au tambour de sécher.

CHANGEMENT DE PROGRAMME ET D'OPTIONS APRÈS LE DÉMARRAGE DU PROGRAMME

1. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour démarrer le programme. Le voyant clignote.
2. Sélectionnez un autre programme (autre température), une autre vitesse d'essorage et d'autres options.
3. Appuyez à nouveau sur la touche "**Départ/Pause**". Le nouveau programme démarrera là où le programme précédent a été interrompu. N'ajoutez pas de détergent pour ce programme.

INTERRUPTION DU PROGRAMME AVANT LA FIN

1. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour démarrer le programme. Le voyant clignote.
2. Positionnez le sélecteur de programme sur "Vidange". Le voyant d'essorage indique "0" et l'indicateur de temps restant affiche "0:02".
3. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour démarrer le programme de vidange.

NOTICE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER LA MACHINE À LAVER

PREMIER CYCLE DE LAVAGE

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

DESCRIPTION DE LA MACHINE À LAVER

SÉCURITÉ ENFANTS

DÉTERGENT ET PRODUITS ADDITIFS

PROGRAMME DE LAVAGE

NETTOYAGE DU FILTRE

VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DIAGNOSTIC RAPIDE

SERVICE APRÈS-VENTE

TRANSPORT ET DÉPLACEMENT

INSTALLATION

AVANT D'UTILISER LA MACHINE À LAVER

1. Retrait de l'emballage et vérification

- Après avoir déballé la machine à laver, vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas la machine à laver. Contactez le Service Après-Vente ou votre Revendeur local.
- Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Retrait du bridage de transport

- L'appareil est équipé d'un bridage de transport, afin d'éviter tout endommagement éventuel de l'appareil en cours de transport. **Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser la machine** (voir le chapitre "Installation/Retrait du bridage de transport").

3. Installation de la machine à laver

- Retirez le film de protection du bandeau de commandes.
- Déplacez la machine, sans la tenir par le plan de travail.
- Placez l'appareil sur un sol plat et stable, si possible dans un coin de la pièce.
- Assurez-vous que les quatre pieds reposent correctement sur le sol et que la machine est bien horizontale (avec un niveau) (voir le chapitre "Installation/Réglage des pieds").

4. Arrivée d'eau

- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau conformément aux prescriptions des Compagnies locales de distribution d'eau (voir le chapitre "Installation/Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau").
- Arrivée d'eau : Eau froide uniquement
- Robinet : Raccord à vis pour tuyaux 3/4"
- Pression : 100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Tuyau de vidange de l'eau

- Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange (voir le chapitre "Installation/Raccordement du tuyau de vidange").

6. Raccordement électronique

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié, en conformité avec les instructions du fabricant et les normes locales en vigueur.
- Les données techniques (tension, puissance et fusible) figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du hublot.
- L'appareil doit être branché au réseau uniquement au moyen d'une prise de terre, conformément aux réglementations en vigueur. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Débranchez la machine à laver avant de procéder à son entretien.
- L'accès à la prise secteur ou la déconnexion du secteur grâce à un interrupteur bipolaire doivent être possibles à tout moment après l'installation.
- N'utilisez en aucun cas la machine à laver si elle a été endommagée pendant le transport. Informez-en le Service Après-Vente.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par le Service Après-Vente.
- La machine à laver ne doit être utilisée qu'aux fins domestiques prévues.

Encombrement minimum:

Largeur:	600 mm
Hauteur:	825 mm
Profondeur:	600 mm

PREMIER CYCLE DE LAVAGE

Ce cycle initial sert à éliminer l'eau résiduelle du test effectué en usine.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez le hublot de l'appareil.
3. Versez un peu de détergent (environ 30 ml) dans le compartiment du détergent .
4. Choisissez un programme court (voir le "tableau des programmes").
5. Appuyez sur la touche "Départ/Pause".

PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

1. Emballage

- Les matériaux d'emballage sont recyclables à 100% et portent le  symbole de recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur.

2. Mise au rebut de l'emballage et des anciens appareils

- La machine à laver est fabriquée à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur.
- Avant de vous séparer de l'appareil, rendez-le inutilisable en coupant le câble d'alimentation de manière à ce que l'appareil ne puisse plus être raccordé au réseau électrique.
- Nettoyez toute trace de détergent dans le bac à produits si vous avez l'intention de mettre la machine au rebut.

3. Sécurité enfants

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou dans l'appareil.

4. Recommandations générales

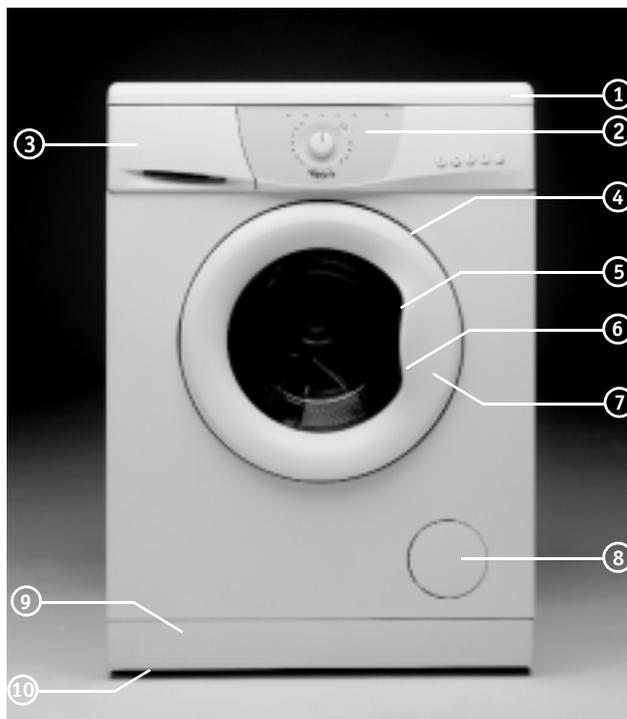
- Ne laissez jamais l'appareil inutilement branché. Fermez le robinet.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, veillez à débrancher l'appareil.
- Pour nettoyer la carrosserie de l'appareil, utilisez du détergent neutre et un chiffon humide.
- N'utilisez pas de poudre à récuser.
- N'ouvrez pas le hublot brusquement.
- Si nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble d'alimentation d'origine, disponible auprès du Service Après-Vente. Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un technicien qualifié.

5. Déclaration de conformité CE

- L'appareil répond aux exigences de la Directive Communautaire 93/68/CEE.

DESCRIPTION DE LA MACHINE À LAVER

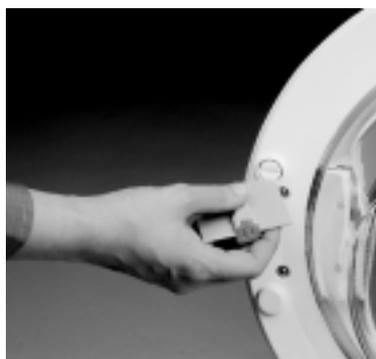
1. Plan de travail
2. Bandeau de commandes
3. Bac à produits
4. Étiquette Service Après-Vente (au dos du hublot)
5. Hublot
6. Poignée d'ouverture du hublot
 - Pour ouvrir le hublot, appuyez sur le bouton à l'intérieur de la poignée et tirez
 - Fermez le hublot en le poussant fermement (un dé clic signale que le hublot est bien fermé)
7. Sécurité enfants (à l'intérieur du hublot)
8. Filtre (derrière le portillon)
9. Plinthe
10. Pieds réglables



SÉCURITÉ ENFANTS

Pour éviter toute utilisation inappropriée de la machine, tournez la vis en plastique à l'intérieur du hublot en vous servant d'une pièce ou du côté épais en plastique arrondi de l'accessoire en couleur du bac à produits:

- Fente verticale: position de sécurité, qui signifie que la fermeture du hublot est impossible.
- Fente horizontale: position normale, qui signifie que la fermeture du hublot est à nouveau possible.



DÉTERGENT ET PRODUITS ADDITIFS

Détergent et produits additifs

1. Tirez le bac à produits. Selon le modèle, le bac à produits disposera de trois ou quatre compartiments.

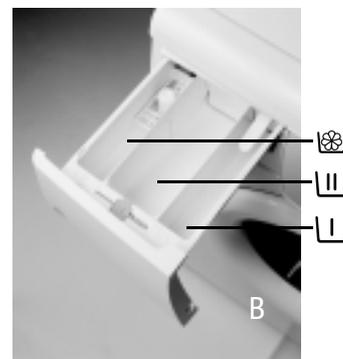
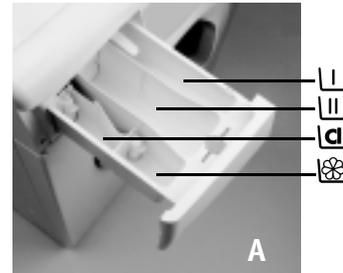
2. Remplissez de détergent:

- Programme avec prélavage et lavage principal.  
- Programme de lavage principal sans prélavage. 

Si vous utilisez du détergent liquide, retirez l'accessoire en couleur du bac à produits et placez-le dans le compartiment. 

La graduation figurant sur l'accessoire facilite le dosage.
- Ajoutez l'adoucissant ou le produit amidonnant - ne dépassez pas le repère "Max" pour les modèles à 3 compartiments "B" ou le repère "100 ml" pour les modèles à 4 compartiments "A". 
- Versez l'eau de Javel, sans dépasser le repère "Max" pour les modèles à 4 compartiments "A". 
- Détachant 
- Adoucisseur (à partir de la catégorie de dureté d'eau 4) 
- Amidon (dissout dans l'eau). Dans ce cas, sélectionnez le programme "Rinçage et Essorage". Après avoir versé l'amidon, ajoutez environ 1 litre d'eau dans le compartiment. 

3. Repoussez le bac à produits jusqu'à la butée.



Remarques:

- Conservez le détergent et les produits additifs dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Si vous utilisez des anticalcaires, des produits de teinture ou de décoloration, assurez-vous qu'ils conviennent pour les machines à laver. Un détartrant peut contenir des composants susceptibles d'attaquer certaines pièces de votre machine à laver.
- N'utilisez pas de solvants dans l'appareil (comme de l'essence de térébenthine). Ne lavez en aucun cas des tissus traités avec du solvant ou des liquides inflammables dans la machine à laver.
- Vous pouvez utiliser un détergent liquide dans la phase de prélavage pour les programmes offrant cette option. Dans ce cas, ne versez que des détergents en poudre dans le compartiment du lavage principal .
- En cas d'utilisation d'assouplissants concentrés, ajoutez de l'eau dans le bac à produits jusqu'au repère "MAX".
- Pour que les détergents en poudre ou les détergents liquides très concentrés se diffusent bien, utilisez la boule de dosage fournie avec le détergent et mettez-la dans le tambour.

PROGRAMME DE LAVAGE

Sélection du programme:

1. Branchez l'appareil.
2. Ouvrez le robinet.
3. Amenez le **sélecteur de programme** sur le programme désiré.
4. En fonction du modèle, il est possible de modifier la température recommandée en appuyant sur la touche "+" ou "-".
5. Sélectionnez les autres **options**, le cas échéant, en appuyant sur la touche correspondante. Une **nouvelle pression** désactive cette option.
6. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**".
Le voyant s'allume et la durée du programme (selon le modèle) s'affiche à l'écran.
Des voyants indiquent la phase du programme en cours. Après le démarrage du programme, l'indicateur de déroulement du programme se déplace de gauche à droite en passant par "Lavage", "Rinçage", "Essorage".
Quand la phase du programme est terminée, le voyant correspondant s'éteint.

Départ retardé (selon le modèle)

Sélectionnez le programme et la température, toutes les options supplémentaires ainsi que la vitesse d'essorage.

Appuyez sur la touche "Départ retardé". Le voyant correspondant s'allume. Maintenir enfoncée la touche du départ retardé, jusqu'à ce que le nombre d'heures voulu soit atteint. Si le nombre d'heures maximum du départ retardé est atteint, une nouvelle pression sur la touche remet le compteur à zéro.

Appuyez sur la touche "Départ/Pause" pour démarrer le programme; il démarrera après le nombre d'heures programmées.

Correction du départ retardé

Il est possible de modifier le nombre d'heures programmées avant un départ retardé, même après avoir appuyé sur la touche "Départ/Pause": maintenir enfoncée la touche du départ retardé jusqu'à ce que le nombre d'heures voulu soit atteint. Lorsque le compte à rebours des heures est terminé, le programme démarre et le temps restant pour le programme sélectionné s'affiche.

Annulation du départ retardé

Tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme désiré. Le temps restant pour le programme sélectionné s'affiche et la touche "Départ/Pause" clignote. Vous pouvez alors démarrer immédiatement le programme en appuyant sur cette touche.

N.B. En cas de départ retardé, si vous utilisez un détergent liquide, il est recommandé de le verser dans une boule de dosage que vous placerez directement dans le tambour.

Verrouillage du hublot

Dès que le programme démarre, le hublot se verrouille automatiquement jusqu'à la fin du programme.

Le voyant "Sécurité porte" s'allume avant le démarrage et à la fin du programme.

Si vous amenez le sélecteur de programme sur la position "○" ou en cas de coupure d'électricité, le hublot est déverrouillé environ une minute après.

Si tel est le cas, n'ouvrez pas le hublot car de l'eau chaude pourrait en sortir.

Fin du programme

La fin du programme est signalée par:

- le voyant "Sécurité porte" et l'affichage "0:00" sur l'indicateur du temps restant (selon le modèle).
- les voyants de déroulement du programme sont tous éteints.

1. Fermez le robinet.
2. Attendez le déverrouillage du hublot (environ 1 minute).
3. Ouvrez le hublot et sortez le linge. Les voyants de déroulement du programme sont tous éteints.

N.B. Afin que le tambour puisse sécher, ne fermez pas le hublot. Laissez-le entrouvert.

Changement du programme ou d'options

1. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**". La touche "**Départ/Pause**" clignote.
2. Sélectionnez le nouveau programme, les options et la vitesse d'essorage.
3. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**". Le nouveau programme reprend le programme de lavage là où le programme précédent a été interrompu.

N'ajoutez pas d'autre détergent pour ce programme.

Interruption ou pause du programme

Si, pour une raison quelconque, vous désirez interrompre le programme pendant un certain temps et le poursuivre plus tard:

1. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**". Le voyant clignote.
2. Après la pause voulue, appuyez à nouveau sur la touche "**Départ/Pause**".

Annulation du programme

Si le programme en cours doit être terminé prématurément et annulé, il faut évacuer l'eau contenue dans le tambour avant d'ouvrir le hublot:

1. Réglez le sélecteur de programme sur "**Vidange**". Le voyant au-dessus de la touche "**Départ/Pause**" clignote. L'indicateur de l'essorage affiche "0" et l'indicateur du temps restant (selon le modèle), "0:02" minutes.
2. Appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour démarrer le programme.

NETTOYAGE DU FILTRE

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
2. Retirez l'accessoire coloré du bac à produits et utilisez-le pour ouvrir le portillon du filtre.
3. Placez un récipient sous le filtre.
4. Faites tourner lentement le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée soit verticale; ne retirez pas encore le filtre.
5. Attendez que l'eau s'écoule.
6. Vous pouvez alors dévisser complètement le filtre et le sortir.
7. Éliminez les impuretés.
8. Vérifiez que la turbine de la pompe tourne librement.
9. Réinsérez le filtre et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la butée (la poignée est horizontale).
10. Fermez le couvercle.
11. Versez 1/2 litre d'eau dans le bac à produits afin de réactiver le système "Économique".
12. Branchez l'appareil à la prise de courant.
13. Sélectionnez un programme et démarrez-le.

Contrôlez le filtre deux à trois fois par an et nettoyez-le si nécessaire.

- Vérifiez le filtre si l'appareil ne vidange pas correctement ou n'essore pas.
 - Retirez le filtre si la pompe est bloquée par un objet (boutons, pièces de monnaie, épingles de sécurité, etc.).
- REMARQUE IMPORTANTE: Avant de vider le filtre, attendez que la température de l'eau dans l'appareil ait diminuée.**



VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE

- Pour vidanger l'eau résiduelle, suivez les instructions du chapitre "Nettoyage du filtre" (points 1 à 8).
- Pour vidanger l'eau résiduelle de la pompe, inclinez la machine en avant et suivez les instructions des points 9 et 10 du chapitre précédent.

Quand faut-il vidanger l'eau résiduelle?

- Avant de transporter (déplacer) la machine.
- Lorsque l'appareil est installé dans une pièce exposée au gel. Il est préférable dans ce cas de vidanger la machine après chaque lavage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Carrosserie et bandeau de commandes

- Nettoyez avec votre détergent habituel (n'utilisez pas de poudre à récurer).
- Essuyez avec un chiffon doux.

Joint du hublot

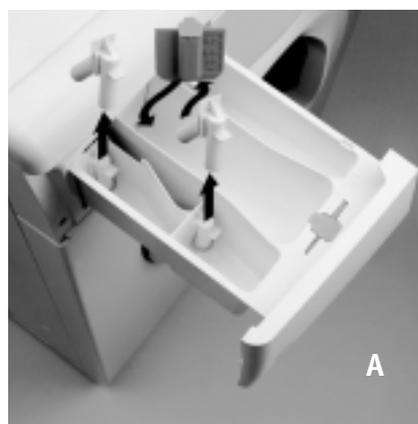
- Nettoyez de temps en temps avec un chiffon humide.
- Vérifiez régulièrement que des impuretés ne se trouvent pas dans les plis.

Filtre

- Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an (voir le chapitre "Nettoyage du filtre").

Bac à produits

1. Dégagez le bac à produits en appuyant sur le levier de déverrouillage situé dans le compartiment de prélavage et retirez le bac à produits.
2. Retirez les accessoires du compartiment réservé à l'assouplissant, l'accessoire pour le détergent liquide et le siphon du compartiment réservé aux agents de blanchiment (pour le modèle à quatre compartiments "A").
3. Lavez toutes les pièces à l'eau courante.
4. Remettez les pièces en place et réinsérez le bac à produits. Mettez le siphon en place en exerçant une poussée ferme.



Filtres du raccordement d'arrivée d'eau

Pour les appareils équipés d'un tuyau d'arrivée d'eau droit "A"

1. Fermez le robinet.
2. Dévissez le tuyau flexible du robinet.
3. Nettoyez la crépine interne.
4. Revissez le tuyau flexible au robinet.
5. Dévissez le tuyau flexible de la machine.
6. Retirez le filtre du tuyau de l'appareil avec une pince et nettoyez-le.
7. Remplacez le filtre et revissez le tuyau à la machine.
8. Ouvrez le robinet et **vérifiez l'étanchéité des raccordements.**

Pour les appareils équipés d'un tuyau d'alimentation avec sécurité hydraulique "B"

1. Fermez le robinet.
2. Dévissez le tuyau flexible du robinet.
3. Nettoyez la crépine.
4. Revissez le tuyau flexible avec sécurité hydraulique au robinet.
5. Ouvrez le robinet et **vérifiez l'étanchéité des raccordements.**



DIAGNOSTIC RAPIDE

La machine à laver est équipée de systèmes de sécurité automatiques qui détectent précocement les anomalies et vous permettent de réagir en conséquence.

Il ne s'agit cependant souvent que de petites pannes auxquelles il est très facile de remédier. Par exemple:

L'appareil ne démarre pas, aucun voyant ne s'allume.

Veillez vérifier:

- si l'appareil est branché;
- si la tension réseau arrive à la prise de courant (avec une lampe de table, par exemple);
- si un programme est sélectionné.

L'appareil ne démarre pas, mais le voyant "Départ/Pause" clignote.

Veillez vérifier:

- si le hublot est fermé correctement (sécurité enfants);
- si le programme a été modifié;
- si le robinet est ouvert. Si ce n'est pas le cas, ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "Départ/Pause".

L'appareil s'arrête pendant le programme.

Veillez vérifier:

- si le voyant "Arrêt Cuve Pleine" est allumé, supprimez cette option en appuyant une nouvelle fois sur cette touche;
- si un autre programme a été sélectionné par erreur. Sélectionnez à nouveau le programme voulu et appuyez sur la touche "Départ/Pause";
- si le voyant "Départ/Pause" clignote. Appuyez sur la touche "Départ/Pause";
- si le système de sécurité de l'appareil est activé. Voir le "Tableau de description des pannes".

Le détergent et les produits additifs ne sont pas évacués correctement.

Veillez vérifier:

- si le bac à produits est bien installé et n'est pas sale (voir le chapitre "Nettoyage et entretien");
- si l'eau n'entre que lentement. Les filtres dans le raccord d'arrivée d'eau sont peut-être bouchés (voir le chapitre "Nettoyage et entretien"). Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an (voir le chapitre "Nettoyage du filtre").

L'appareil vibre pendant l'essorage.

Veillez vérifier:

- si l'appareil est bien horizontal et si les quatre pieds sont réglés à la même hauteur (voir le chapitre "Notice d'installation");
- si le bridage de transport a été retiré. Le bridage de transport doit être retiré avant la mise en service de l'appareil (voir le chapitre "Notice d'installation").

Le linge n'est pas essoré du tout ou pas assez essoré:

L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sortie de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d'essorage ou l'interrompe s'il détecte un balourd trop important au début de l'essorage, et ce afin de préserver l'appareil.

- Si le linge est encore humide à la fin du programme, ajoutez éventuellement d'autres vêtements et redémarrez un programme d'essorage.
- La formation extrême de mousse peut empêcher l'appareil d'essorer. Utilisez la quantité de détergent appropriée

L'eau n'entre que lentement ou pas du tout:

- l'appareil est équipé d'un tuyau de sécurité et la soupape de sécurité est ouverte (voyant rouge dans le verre-regard de la soupape de sécurité). Dans ce cas, remplacez pas un nouveau tuyau de sécurité.

Que faire si le système de sécurité du lave-linge détecte une anomalie?

Le programme est interrompu et différents indicateurs (selon le modèle) donnent la source de la panne.

Tableau de description des pannes

Le voyant s'allume	Affichage numérique	Description de la panne
"Robinet d'eau"	"FH"	"Problème d'arrivée d'eau"
-	"FP"	"Problème de vidange"
-	de "F4" à "F15"	"Problème lié aux composants électriques"
"Alimentation avec sécurité hydraulique"	"FA"	Défaut Hydrosécurité

a. Problème d'arrivée d'eau (pas d'eau ou quantité d'eau insuffisante)

Le voyant "Robinet d'eau" est allumé, ou l'affichage indique tour à tour "FH". Mettez l'appareil hors tension en tournant le sélecteur de programme sur la position "○" et débranchez-le.

Veillez vérifier:

- si le robinet est ouvert à fond et si la pression d'arrivée d'eau est suffisante;
- si le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié;
- si les filtres dans le raccord d'arrivée d'eau ne sont pas bouchés (voir "Nettoyage et entretien"/ "Filtres du raccordement d'arrivée d'eau");
- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée.

Branchez l'appareil.

Sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour la reprise du programme (n'ajoutez pas de détergent pour ce programme)

b. Problème de vidange

L'affichage indique tour à tour "FP". Mettez l'appareil hors tension en tournant le sélecteur de programme sur la position "○" et débranchez-le.

Veillez vérifier:

- si le tuyau de vidange ne forme pas de nœuds (voir le chapitre "Notice d'installation");
- si la pompe ou le filtre ne sont pas bouchés (voir "Nettoyage du filtre / Vidange de l'eau résiduelle").

REMARQUE IMPORTANTE: Avant de vidanger, assurez-vous que le bain lessiviel est froid.

- si l'eau se trouvant dans le tuyau de vidange n'est pas gelée.

Branchez l'appareil.

Sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" pour la reprise du programme (n'ajoutez pas de détergent pour ce programme).

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir le chapitre "Service Après-Vente").

c. Panne du module électrique

L'affichage indique "F4" à "F15".

- Débranchez l'appareil. Sélectionnez un programme et appuyez à nouveau sur la touche "**Départ/Pause**".

Le programme se poursuit.

- En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir le chapitre "Service Après-Vente").

d. Défaut Hydrosécurité (selon le modèle)

Un signal sonore retentit. Le voyant hydrosécurité est allumé.

L'affichage indique tour à tour "FA" et la pompe fonctionne.

Mettez l'appareil hors tension en tournant le sélecteur de programme sur "○", débranchez l'appareil et assurez-vous que le robinet d'eau est fermé.

La panne d'hydrosécurité peut être déclenchée par:

1. une formation excessive de mousse.
2. une fuite au niveau du tuyau d'arrivée d'eau ou de l'appareil.

Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.

Ensuite:

1. branchez l'appareil,
2. ouvrez l'arrivée d'eau (si la touche "**Départ/Pause**" n'est pas enfoncée et que la machine commence à se remplir, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-Vente),
3. sélectionnez à nouveau le programme souhaité et appuyez sur la touche "**Départ/Pause**" (il n'est pas nécessaire d'ajouter du détergent). Le programme se poursuit.

Si la panne devait se représenter, appelez le Service Après-Vente (avec les détails concernant la panne, voir le chapitre "Service Après-Vente").

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-Vente:

1. Vérifiez s'il n'est pas possible de remédier vous-même au défaut (voir le chapitre "Diagnostic rapide").
2. Redémarrez le programme pour vérifier que l'inconvénient a été éliminé.
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appelez le Service Après-Vente.

Communiquez:

- Le type de panne.
- Le modèle exact de l'appareil.
- Le code Service (numéro après le mot SERVICE).

SERVICE 0000 000 00000



L'étiquette Service Après-Vente se trouve sur le côté intérieur du hublot.

- Votre adresse complète.
- Votre numéro de téléphone et le préfixe.
Les numéros de téléphone et les adresses des Services Après-Vente sont indiqués sur la carte de garantie. Vous pouvez également contacter le revendeur qui vous a fourni l'appareil.

TRANSPORT ET DÉPLACEMENT

Ne déplacez jamais l'appareil en le tenant par le plan de travail.

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et de vidange.
4. Laissez couler le reste de l'eau hors de l'appareil et des tuyaux (voir les chapitres "Nettoyage du filtre" et "Vidange de l'eau résiduelle").
5. Remontez impérativement le bridage de transport (voir le chapitre "Notice d'installation").

INSTALLATION

Retrait du bridage de transport

1. Dévissez les quatre vis à l'aide de la clé fournie.
2. Retirez les vis à la main.
3. En maintenant la tête de vis, faites passer chaque vis par le gros orifice correspondant.
4. Obturez les trous avec les bouchons en plastique fournis; insérez les bouchons dans le gros orifice et faites-les glisser dans la partie étroite, jusqu'à la butée.
5. Conservez le bridage de transport.
 - Il faut remettre le bridage de transport en place, pour chaque transport de la machine:
 1. Dégagez les bouchons en plastique au moyen d'un tournevis, en les faisant glisser dans le sens inverse de la flèche et en les retirant.
 2. Remplacez le bridage de transport en suivant la procédure de démontage, mais en sens inverse.



Réglage des pieds

Compensez les inégalités du sol en réglant les pieds de réglage (n'insérez sous les pieds ni morceaux de bois, etc.):

1. Desserrez le contre-écrou au moyen de la clé fournie.
2. Réglez la hauteur du pied à la main.
3. Resserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre face à la machine à laver.

Si la machine est placée sur un plancher en poutres de bois, répartissez le poids en posant l'appareil sur un panneau de contre-plaqué 60 x 60 cm et de 3 cm d'épaisseur minimum. Vissez fermement le panneau de contre-plaqué au sol.



Plan de travail pour les modèles encastrés

L'appareil **doit** être encastré sous un plan de travail continu.

L'appareil doit obligatoirement être encastré au moyen **de** l'unité d'encastrement UBS. Vous pouvez obtenir cet accessoire auprès de magasins spécialisés ou du Service Après-Vente.

1. Débranchez l'appareil.
2. Dévissez les vis fixant le plan de travail à l'arrière.
3. Faites glisser le plan de travail vers l'arrière jusqu'à la butée et dégagez-le en le soulevant. Montez la tôle de protection en suivant les instructions fournies.
4. Remplacez les vis de fixation et serrez-les.
5. Ne branchez l'appareil que sur le secteur.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

Pour les appareils équipés d'un tuyau d'arrivée d'eau droit "A"

1. Insérez la crépine (déjà pré-installée à l'extrémité du flexible ou fournie avec les accessoires) dans le couplage fileté du robinet.
2. Vissez soigneusement le tuyau d'arrivée sur le robinet, de préférence à la main.
3. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de nœud.
4. Vérifiez l'étanchéité des raccordements du robinet et de l'appareil en ouvrant le robinet à fond.

Si le tuyau n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau de longueur suffisante résistant à la pression (minimum 1000 kPa (10 bars) - en conformité avec EN 50084).

Vérifiez régulièrement que le tuyau d'arrivée ne présente ni signes de fragilisation, ni fissures. Le cas échéant, remplacez-le. La machine à laver peut être branchée sans clapet anti-retour.

Pour les machines avec sécurité hydraulique "B"

Si le tuyau flexible est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil.

1. Après avoir inséré le filtre dans le raccord fileté, vissez ce dernier sur le robinet d'arrivée d'eau.
2. Vérifiez l'étanchéité des raccordements du robinet et de l'appareil en ouvrant le robinet à fond.

Si le tuyau flexible n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau avec sécurité hydraulique de 3 m de long (disponible auprès du Service Après-Vente ou chez votre Revendeur). Assurez-vous que l'opération est réalisée par un technicien qualifié.

L'appareil **ne doit** en aucun cas être connecté au mitigeur d'un chauffe-eau non pressurisé.

Le tuyau d'arrivée d'eau et le boîtier de raccordement plastique contiennent des composants électriques. **Le tuyau flexible ne doit pas être coupé et le boîtier ne doit pas être immergé dans l'eau.**



Raccordement du tuyau de vidange

1. Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange.
2. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de nœud ou de pliure.
3. Fixez le tuyau pour qu'il ne tombe pas quand l'appareil fonctionne.

Il ne faut en aucun cas accrocher le tuyau de vidange à une petite bassine.

Si vous devez rallonger le tuyau, utilisez un tuyau flexible de mêmes dimensions et serrez les raccords à l'aide de colliers de fixation pour tuyaux flexibles.

Hauteur max. du tuyau de vidange : 2,50 m

Hauteur max. de vidange de l'eau : 1,25 m